

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Zaide

Mozart, Wolfgang Amadeus

Leipzig, [1917]

11. Arie des Allazim

[urn:nbn:de:bsz:31-80152](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-80152)

Dritter Auftritt.

Allazim. Dann ein verwundeter Bote, von Mauren hereingeführt. Hinter ihnen nachdrängendes, erregtes Volk. Zuletzt ein junger Bote.

Allazim (allein). Deine Freundschaft? Wirklich? — Du glaubst, daß sie noch jemand nützt? Ich fürchte, du hast jetzt schon bei Soliman verspielt! Ich werde mich drum hüten hinzugehen, um für deine Sache zu reden! Ja, Soliman soll die rechte Aufklärung empfangen — aber durch mich! Ich werde die gute Stunde wahrzunehmen wissen und bald über euch alle lachen!

Nr. 10. Arie des Allazim.

Allazim. Wer hungrig bei der Tafel sitzt
Und schmachtend Speiß' und Trank nicht nützt,
Mag selbst sein Glück nicht machen!
Er ist fürwahr ein ganzer Narr.
Wer soll nicht drüber lachen?
Wer schnatternd über Kälte lärmt
Und sich bei naher Glut nicht wärmt,
Mag selbst sein Glück nicht machen!
Er ist fürwahr . . . usw.
Wer winselt, jammert, schreit und flucht
Und, was er hat, erst ängstlich sucht,
Mag selbst sein Glück nicht machen!
Er ist fürwahr . . . usw.

Der verwundete Bote, Mauren und Maurinnen von rechts.

Ein Maure. Sag' uns — wo ist Baram? Er muß uns Rede stehn!

Alle. Der Verräter —!

Der Maure. Der uns dem Feinde ausgeliefert hat!

Allazim. Was lärmt ihr hier? Seid ihr von Sinnen?

Der Maure. Zeig', ob du stärker bist, wenn du den Grund erfährst! Die Schlacht ging verloren! Nazim mußte weichen! Zussuf dringt schon hierher vor!

Die Frauen. Wir sind verloren! — Wir müssen fliehn!
Allazim. Wer sagte das? Wer brachte diese Kunde!

Bote (mühsam). Ich, Herr! Von Nazim geschickt! Zaram zu unterrichten! Doch ich wurde unterwegs verwundet und brauchte drei Stunden statt einer einzigen! Das Heer ist sicher jetzt schon auf der Flucht — oder gar eingeschlossen! Es hätten mich ja sonst schon Flüchtlinge überholen müssen!

Die Frauen. Dann fort — fort! — Der wilde Jussuf tötet uns alle!

(Sie drängen nach links.)

Ein junger Bote rasch von rechts.

Der junge Bote. Halt hier! Soll ich euch noch weiter nachlaufen, um euch eine frohe Botschaft überbringen zu können? Ich habe mich genug für euch abgehehlt!

Der Maure. Was willst du bringen? Eine frohe Botschaft?

Der junge Bote. Ei wohl! Soliman hat Jussuf geschlagen! Der Sieg ist unser! (Große Bewegung.)

Allazim (zu dem Boten). Was? Willst du uns zum Besten halten? Soeben kam hier dieser Bote und meldete uns, Nazim sei zurückgeschlagen!

Der junge Bote. Er meldete nichts Falsches, aber er sah wohl nicht mehr die günstige Wendung! Denn Soliman eilte zu Nazims Scharen hinüber und stellte sich kühn an ihre Spitze! Hättet ihr gesehen, wie sie das befeuerte! Mit unwiderstehlichem Stoß warfen sie den Feind zurück, der schließlich in wilder Flucht davonlief!

Alle. O Soliman — großer Soliman — Heil!

Der junge Bote. Aber einen vermißte unser Herrscher — seinen Feldherrn Zaram! Weiß jemand von ihm?

Allazim. Ob jemand — von Zaram? Hier — ich, wahrhaftig! Schnell! Sattelt mir ein Pferd! Soliman soll hell sehen! Und wer ihm wie ich eine Freude bereiten will, begleite mich!

Alle. Ihm entgegen! — Dem großen Soliman entgegen! — Heil, Heil!

(Sie drängen nach rechts hinaus.)

Kurze Pause.

Vierter Auftritt.

Zaide, Wachen.

Zaide wird während der Einleitungsmusik zur nachfolgenden Arie vom Hintergrunde rechts hereingeführt. Die Wachen treten dann zurück und stellen sich zur Seite auf.

Nr. 12. Arie der Zaide.

Zaide. Trostlos schluchzet Philomele,
 Neu in Ketten eingeschränkt
 Und beklagt mit reger Kehle,
 Daß man ihre Freiheit kränkt!

(Gegen die Wachen.)

Tag und Nacht nicht werd' ich schlafen,
 Euch zum Troß such' ich die Flucht!
 Wer denn könnte mich wohl strafen,
 Wenn mein Herz Erlösung sucht!
 Trostlos schluchzet . . . usw.

Dialog:

Zaide. Nein, ihr sollt mich auch nicht halten! Ich bin
 schuld am Unglück der Freunde und ich will mit ihnen
 sterben! (Sie will fort, wird aber aufgehalten.)

Einer der Wache. Ruhe, Täubchen! Du sollst deinen
 Willen haben! Denn dort kommt Baram schon mit
 deinen Freunden!